KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 16e april 1964 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van :

1° ministerieel besluit "tot oprichting bij bepaalde gewestelijke bureaus van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening van gespecialiseerde gewestelijke commissies van advies voor bepaalde bedrijfstakken of beroepen";

2° ministerieel besluit "tot vaststelling van het aantal leden van de gespecialiseerde commissie van advies voor dokwerkers van de haven van Antwerpen",

heeft de 23e april 1964 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 16 avril 1964, d'une demande d'avis sur un projet:

1° d'arrêté ministériel "instituant des commissions consultatives régionales spécialisées pour certaines branches d'activité ou pour certaines professions, auprès de certains bureaux régionaux de l'Office national de l'emploi";

2° d'arrêté ministériel "fixant le nombre des membres de la commission consultative régionale spécialisée pour dockers du port d'Anvers",

a donné le 23 avril 1964 l'avis suivant :

In het advies van 10 april 1964 over drie ontwerpen van ministeriële besluiten tot oprichting van gespecialiseerde landelijke commissies van advies, door de Raad van State gegeven onder de nrs L. 8797/2, 8798/2 en 8802/2, werd voorgesteld, deze drie ontwerpen in één tekst samen te brengen en ze zo mogelijk zelfs te groeperen met nog andere besluiten die op aanverwante aangelegenheden betrekking hebben.

Zulke ruimere groepering kan alleszins verwezenlijkt worden door het samenbrengen van de twee onderhavige ontwerpen met de drie voornoemde.

De tekst van het nieuwe besluit kan als volgt worden gesteld.

MINISTERIEEL BESLUIT BETREFFENDE GESPECIALISEERDE COMMISSIES VAN ADVIES BIJ DE RIJKSDIENST VOOR ARBEIDSVOORZIENING.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op de artikelen 19, tweede lid, 20, tweede lid, en 22, § 1, tweede lid;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Artikelen 1, 2 en 3.-

... (zie de tekst voorgesteld in het advies van 10 april 1964 over de ontwerpen L. 8797/2, L. 8798/2 en L. 8802/2) ...

.../...

Artikel 4.-

Bij het gewestelijk bureau Antwerpen van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening worden opgericht :

1° een gespecialiseerde gewestelijke commissie van advies voor dokwerkers van de haven van Antwerpen; in deze commissie wordt het aantal leden bepaald in artikel 22, § 1, eerste lid, 2° en 3°, van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, op zeven gebracht;

2° een ... (voorts zoals artikel 1 van het ontwerp L. 8833/2) ...

Artikelen 5 tot 9.-

...(De artikelen 2 tot 6 van het ontwerp L. 8833/2; in de Nederlandse versie van de artikelen 3 en 4 van dit ontwerp leze men echter "worden" in plaats van "wordt")...

Artikel 10.-

Opgeheven worden :

1° het ministerieel besluit van 3 november 1955 tot oprichting van een gespecialiseerde nationale commissie van advies voor de landbouw;

2° het ministerieel besluit van 30 april 1956 tot oprichting van een gespecialiseerde nationale commissie van advies voor de diamantnijverheid;

.../...

3° het ministerieel besluit van 9 februari 1961 tot oprichting van een gespecialiseerde nationale commissie van advies voor de zeevisserij;

4° het ministerieel besluit van 16 oktober 1962 tot vaststelling van het aantal leden in de gespecialiseerde commissie van advies voor de haven van Antwerpen.

Artikel 11.-

Dit besluit treedt in werking de eerste zondag van de maand mei 1964.

Dans l'avis qu'il a émis le 10 avril 1964 sous les nos L. 8797/2, 8798/2 et 8802/2 sur trois projets d'arrêtés ministériels instituant des commissions consultatives nationales spécialisées, le Conseil d'Etat a proposé de fusionner ces trois projets en un texte unique, voire de les grouper, si possible, avec d'autres arrêtés relatifs à des matières connexes.

Un tel groupement plus vaste peut, en tout cas, se réaliser par la réunion des deux projets ici examinés avec les trois projets précités.

Le texte du nouvel arrêté s'établirait ainsi qu'il suit :

ARRETE MINISTERIEL RELATIF AUX COMMISSIONS CONSULTATIVES SPECIALISEES, INSTITUEES AUPRES DE L'OFFICE NATIONAL DE L'EMPLOI.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment les articles 19, alinéa 2, 20, alinéa 2, et 22, § 1er, alinéa 2;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

.../...

Articles 1er, 2 et 3.-

... (voir le texte proposé dans l'avis du 10 avril 1964 sur les projets L. 8797/2, L. 8798/2 et L. 8802/2)...

Article 4.-

Il est institué auprès du bureau régional d'Anvers de l'Office national de l'emploi :

1° une commission consultative régionale spécialisée pour les dockers du port d'Anvers; dans cette commission, le nombre des membres prévu à l'article 22, § 1er, alinéa 1er, 2° et 3°, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage est porté à sept;

2° une ... (la suite comme à l'article 1er du projet L. 8833/2) ...

Articles 5 à 9.-

...(Les articles 2 à 6 du projet L. 8833/2, sauf à lire, dans la version néerlandaise des articles 3 et 4, "worden" au lieu de "wordt")...

Article 10.-

Sont abrogés :

1° l'arrêté ministériel du 3 novembre 1955 portant création d'une commission consultative spécialisée nationale pour l'agriculture;

.../..

2° l'arrêté ministériel du 30 avril 1956 portant création d'une commission consultative spécialisée nationale pour l'industrie diamantaire;

3° l'arrêté ministériel du 9 février 1961 portant création d'une commission consultative spécialisée nationale pour la pêche maritime;

4° l'arrêté ministériel du 16 octobre 1962 fixant le nombre de membres de la commission consultative spécialisée pour le port d'Anvers.

Article 11.-

Le présent arrêté entre en vigueur le premier dimanche du mois de mai 1964.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

H. BUCH, raadsheren van State,
G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
R. de RYKE, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : J. DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.
Madame : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. BUCH.
Het verslag werd uitgebracht door de H.H.LENAERTS,substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.
Le rapport a été présenté par M. H. LENAERTS, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.